

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 40.349/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 april 2006 door de Minister van Economie verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van de klachtenbehandeling in de verzekeringssector bepaald in het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen en van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen", heeft op 18 mei 2006 het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe het systeem van behandeling van verzekeringsklachten te rationaliseren en wijzigt daartoe de koninklijke besluiten van 22 februari 1991 ⁽¹⁾ en 25 maart 1996 ⁽²⁾.

Er wordt een Ombudsdienst Verzekeringen ingesteld waarvan de opdrachten worden omschreven. Binnen de Ombudsdienst Verzekeringen wordt een Raad van Toezicht ingesteld, waarvan de samenstelling en de opdrachten worden bepaald. Het ontwerp regelt voorts de wijze van financiering van de Ombudsdienst Verzekeringen en voorziet voor de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, in de mogelijkheid tot het inwinnen van informatie bij de voornoemde ombudsdienst. Deze laatste wordt bovendien belast met de buitengerechtelijke klachtenregeling ten aanzien van verzekeringstussenpersonen met toepassing van artikel 10, eerste lid, 6°bis, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen.

2.1. De wetsbepalingen waarnaar wordt verwezen in de eerste twee leden van de aanhef van het ontwerp kunnen worden geacht de ontworpen regeling tot rechtsgrond te strekken, onder voorbehoud van wat volgt.

2.2. Artikel 1 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen omschrijft op beginselmatige wijze de aan die wet ten grondslag liggende doelstelling, maar bevat als zodanig geen specifieke machtigingsbepaling op grond waarvan de Koning de ontworpen regeling of een onderdeel ervan zou kunnen vaststellen. De verwijzing naar artikel 1 van de wet van 9 juli 1975 in het eerste lid van de aanhef kan derhalve vervallen.

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen.

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen.

2.3. Rekening houdende met het bepaalde in het ontworpen artikel 15^{ter}, § 1, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 (artikel 3 van het ontwerp), dient in de aanhef ook te worden verwezen naar artikel 13, § 1, van de wet van 27 maart 1995, dat de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen onder meer belast met de controle op de naleving van de bepalingen van die wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen en waarin wordt bepaald dat zij de daartoe noodzakelijke inlichtingen kan vorderen binnen de termijn die zij vaststelt.

2.4. De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in artikel 10, eerste lid, 6°*bis*, van de wet van 27 maart 1995, zoals die bepaling in die wet is ingevoegd bij de wet van 22 februari 2006 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen. Met toepassing van artikel 34 van de laatstgenoemde wet dient de Koning de datum van inwerkingtreding vast te stellen van de bepaling van de wet van 22 februari 2006 die artikel 10, eerste lid, 6°*bis*, invoegt in de wet van 27 maart 1995. De Koning heeft tot dusver die datum van inwerkingtreding niet vastgesteld.

Wil derhalve de ontworpen regeling rechtsgrond kunnen vinden in artikel 10, eerste lid, 6°*bis*, van de wet van 27 maart 1995, dan dient die bepaling in werking te worden gesteld. Het ontwerp wordt daartoe best met een bepaling in die zin aangevuld. In de aanhef van het ontwerp moet dan, in een afzonderlijk lid van de aanhef, ook worden verwezen naar artikel 34 van de reeds genoemde wet van 22 februari 2006.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Men redigere het opschrift van het ontwerp als volgt:

"Koninklijk besluit tot wijziging, wat de buitengerechtelijke klachtenregeling in de verzekeringssector betreft, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, en van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6° ,

.../...

en artikel 11, § 3, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen".

In het voorgaande tekstvoorstel wordt beter aangesloten op de terminologie die wordt gebruikt in artikel 10, eerste lid, 6°bis, van de wet van 27 maart 1995, en worden de opschriften van de betrokken koninklijke besluiten op een correcte wijze weergegeven.

Aanhef

1. Rekening houdende met hetgeen bij de bespreking van de rechtsgrond, onder 2.2, is opgemerkt, schrijve men aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp: "..., inzonderheid op artikel 20, § 2, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1991 en vervangen bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994;".

2. Mede gelet op de opmerking 2.3, bij de bespreking van de rechtsgrond van het ontwerp, schrijve men aan het einde van het tweede lid van de aanhef: "..., inzonderheid op artikel 10, eerste lid, 6°bis, ingevoegd bij de wet van 22 februari 2006, en op artikel 13, § 1, vervangen bij de wet van 22 februari 2006;".

3. Indien wordt ingegaan op het in dit advies geformuleerde voorstel tot aanvulling van het ontwerp met een bepaling waarin het nieuwe artikel 10, eerste lid, 6°bis, van de wet van 27 maart 1995 in werking wordt gesteld, dient, onmiddellijk na het huidige tweede lid van de aanhef, een lid te worden toegevoegd, luidende:

"Gelet op de wet van 22 februari 2006 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, inzonderheid op artikel 34;".

4. Ermee rekening houdende dat de wijziging die het ontwerp beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 22 februari 1991 er hoofdzakelijk in bestaat dat een tweetal nieuwe artikelen in dat besluit worden ingevoegd, volstaat het om aan het einde van het derde lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, te schrijven: "... op de verzekeringsondernemingen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 2005;" ⁽³⁾.

5. Men vulle het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 25 maart 1996 aan met de woorden "..., gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 2005;".

6. Aan het einde van de Nederlandse tekst van het vijfde lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, schrijve men "..., en houdende wijziging van de Richtlijnen 73/239/EEG en 88/357/EEG, inzonderheid op artikel 31;".

7. In de Nederlandse tekst van het zevende lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, schrijve men "... van 9 december 2002 betreffende verzekeringsbemiddeling, inzonderheid op artikel 10;".

8. Indien de stellers van het ontwerp eraan houden om in de aanhef van het ontwerp aan Aanbeveling 98/257/EG van de Europese Commissie te refereren, dient zulks uiteraard op een correcte wijze te gebeuren. Men schrijve derhalve:

"Gelet op Aanbeveling 98/257/EG van de Commissie van 30 maart 1998 betreffende de principes die van toepassing zijn op de organen die verantwoordelijk zijn voor de buitengerechtelijke beslechting van consumentengeschillen;".

⁽³⁾ De zinsnede "laatst gewijzigd bij ..." valt enkel te billijken ingeval de betrokken normatieve tekst in het verleden het voorwerp is geweest van een zodanig groot aantal wijzigingen dat een opsomming ervan de aanhef of het bepalend gedeelte onnodig zou verzwaren.

9. Het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State dient te luiden als volgt:

"Gelet op advies 40.349/1 van de Raad van State, gegeven op 18 mei 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;"

Artikel 1

Artikel 1 van het ontwerp moet worden geredigeerd als volgt:

"In artikel 15, § 1, a), 3°, en b), 11°, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, vervangen bij het koninklijk besluit van 22 november 1994 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden «CBFA» vervangen door de woorden «Ombudsdienst Verzekeringen»".

Artikel 2

1. Benevens dat er een Ombudsdienst Verzekeringen wordt opgericht onder de vorm van een rechtspersoon die door de Minister van Economie moet worden erkend, wordt in het ontworpen artikel 15*bis*, § 1, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991, niets bepaald omtrent de inrichting van die dienst of bij welk orgaan deze eventueel zal worden opgericht, noch overeenkomstig welke procedure dat dient te gebeuren ⁽⁴⁾. Het verslag aan de Koning lijkt wat dat betreft diverse opties open te laten, aangezien erin wordt gesteld:

"De Ombudsdienst zou mogelijk opgericht kunnen worden door de belanghebbenden, zoals bijvoorbeeld de Beroepsverenigingen van verzekeringsondernemingen (Assuralia) en van verzekeringstussenpersonen (FVF, FEPRABEL en BVVM-UPCA) en de consumenten".

⁽⁴⁾ Vastgesteld moet worden dat het ontwerp slechts een beperkt aantal van de aangelegenheden regelt die worden opgesomd in artikel 10, eerste lid, 6°*bis*, van de wet van 27 maart 1995.

Het maakt uiteraard een beleidsoptie uit die ter beoordeling staat van de overheid om ruimte te laten voor een zekere graad van zelfregulering door de sector die betrokken is bij de ontworpen regeling. In dat geval is evenwel - terwille van de doelmatigheid van de regeling - vereist dat het principe inzake zelfregulering voldoende duidelijk wordt vastgelegd door de regelgever zelf en dat de contouren van de bevoegdheid tot zelfregulering door hem met een voldoende precisie worden afgebakend. Vraag is of dat in de ontworpen regeling het geval is. Deze laatste wekt immers de indruk dat bepaalde aspecten van de inrichting van de Ombudsdienst Verzekeringen niet zijn geregeld, zonder dat voldoende duidelijk blijkt door wie of op welke wijze die aspecten dan wél zullen worden geregeld.

2. In het ontworpen artikel 15*bis*, § 2, 1°, dient het opschrift van de wet van 27 maart 1995 te worden gecorrigeerd.

3. Nog in het ontworpen artikel 15*bis*, § 2, 1°, rijst de vraag of de omschrijving "handelingen waarop bepalingen van algemeen belang van toepassing zijn" voldoende duidelijk en rechtszeker is.

4. Het ontworpen artikel 15*bis*, § 2, 5°, omschrijft als één van de opdrachten van de Ombudsdienst Verzekeringen: "samenwerken met de instellingen voor buitengerechtelijke geschillenregeling uit andere Lidstaten van de Europese Economische Ruimte voor de oplossing van grensoverschrijdende geschillen".

Artikel 13, § 2, van de wet van 27 maart 1995 stelt, met betrekking tot een vergelijkbare opdracht van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, het volgende:

"Met het oog op een goede toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen werkt de CBFA samen met de bevoegde autoriteiten en met de autoriteiten van derde landen met een gelijkaardige opdracht, en kan zij met deze autoriteiten vertrouwelijke informatie uitwisselen

.../...

overeenkomstig het bepaalde bij artikel 75 en 77, §§ 1 en 2, van de wet van 2 augustus 2002".

Dat de Koning aan de Ombudsdienst Verzekeringen de bevoegdheid tot grensoverschrijdende samenwerking kan verlenen, valt niet expliciet af te leiden uit een van de wetsbepalingen die de ontworpen regeling tot rechtsgrond strekken. De wettelijke basis van deze bevoegdheidstoewijzing zou dan ook meer rechtszeker zijn indien de betrokken opdracht van de Ombudsdienst Verzekeringen zou worden ingeschreven in de wet van 27 maart 1995, zoals nu trouwens al het geval is met de vergelijkbare opdracht van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen in artikel 13, § 2, van die wet.

5. In het ontworpen artikel 15*bis*, § 3, eerste lid, moeten de woorden "FOD Economie" worden vervangen door de woorden "FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie".

6. De eerste zin van het ontworpen artikel 15*bis*, § 4, herneemt - zij het in niet volledig identieke bewoordingen - wat al volgt uit artikel 10, eerste lid, 6°*bis*, derde lid, derde streepje, van de wet van 27 maart 1995. Het verdient geen aanbeveling om in een uitvoeringsbesluit bepalingen over te nemen van de wet die wordt uitgevoerd, omdat daardoor onduidelijkheid kan ontstaan omtrent de juridische waarde van de overgenomen bepalingen. Indien dat, ter wille van de leesbaarheid, toch wordt gedaan, dienen uiteraard dezelfde bewoordingen te worden gebruikt, wat nu niet het geval is.

Beter ware het om de eerste zin van het ontworpen artikel 15*bis*, § 4, te schrappen en de bepaling te laten aanvangen als volgt:

"De bijdrage tot financiering van de Ombudsdienst Verzekeringen door de verzekeringsondernemingen en verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, vermeld in artikel 10, eerste lid, 6°*bis*, derde lid, derde streepje, van de voornoemde wet van 27 maart 1995, wordt bepaald door ...".

.../...

Artikel 3

Een indeling in paragrafen is niet raadzaam wanneer elke paragraaf slechts uit één lid bestaat en die indeling niet kan bijdragen tot een meer duidelijke voorstelling van het ingedeelde artikel. De indeling in paragrafen van het ontworpen artikel 15^{ter} van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 wordt om die reden beter weggelaten.

Artikel 5

In het ontworpen artikel 24^{bis} van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 vervange men de woorden "klachtenregeling voorgeschreven door artikel 10, 6^{°bis} van de wet" door de woorden "buitengerechtelijke klachtenregeling bedoeld in artikel 10, eerste lid, 6^{°bis}, van de wet".

Aan het einde van hetzelfde artikel schrijve men "... en wordt uitgevoerd overeenkomstig de nadere regelen die zijn vervat in de artikelen 15^{bis} en 15^{ter} van hetzelfde koninklijk besluit".

Slotopmerking

Het ontwerp moet worden vervolledigd met een uitvoeringsbepaling.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste
auditeur-wnd. afdelingshoofd.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 40.349/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Économie, le 27 avril 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant le traitement des plaintes dans le secteur des assurances, défini dans l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances et dans l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances ", a donné le 18 mai 2006 l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à rationaliser le système de traitement des plaintes dans le secteur des assurances et modifie à cet effet les arrêtés royaux des 22 février 1991 ⁽¹⁾ et 25 mars 1996 ⁽²⁾.

Il crée un Service ombudsman assurances, dont il définit les missions. Il institue au sein du Service ombudsman assurances, un conseil de surveillance dont il détermine la composition et les missions. Il règle en outre le mode de financement du Service ombudsman assurances et prévoit la possibilité pour la Commission bancaire, financière et des assurances et le Service public fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie d'obtenir des informations auprès du Service ombudsman précité. Ce dernier est chargé en outre du système extrajudiciaire de traitement des plaintes à l'égard des intermédiaires d'assurances en application de l'article 10, alinéa 1^{er}, 6°*bis*, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances.

2.1. Les dispositions légales auxquelles il est fait référence dans les deux premiers alinéas du préambule du projet peuvent être réputées procurer un fondement juridique au règlement en projet, sous réserve des observations suivantes.

2.2. L'article 1^{er} de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances donne une définition de principe de l'objectif que sous-tend cette loi, mais ne comporte en soi aucune délégation spécifique qui habiliterait le Roi à arrêter le règlement en projet ou une partie de celui-ci. La référence à l'article 1^{er} de la loi du 9 juillet 1975 figurant au premier alinéa du préambule peut donc être omise.

⁽¹⁾ Arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances.

⁽²⁾ Arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances.

2.3. Eu égard à la disposition énoncée à l'article 15^{ter}, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 22 février 1991 (article 3 du projet), le préambule doit également viser l'article 13, § 1^{er}, de la loi du 27 mars 1995, qui charge notamment la Commission bancaire, financière et des assurances de contrôler le respect des dispositions de cette loi et des arrêtés et règlements pris en exécution de celle-ci et qui l'autorise à demander les informations nécessaires à cet effet dans le délai qu'elle fixe.

2.4. Le règlement en projet trouve un fondement juridique dans l'article 10, alinéa 1^{er}, 6^{°bis}, de la loi du 27 mars 1995, inséré dans cette loi par la loi du 22 février 2006 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances. En application de l'article 34 de cette dernière loi, le Roi doit fixer la date d'entrée en vigueur de la disposition de la loi du 22 février 2006 qui insère l'article 10, alinéa 1^{er}, 6^{°bis}, dans la loi du 27 mars 1995. Jusqu'à présent, le Roi n'a pas fixé cette date d'entrée en vigueur.

Dès lors, pour que le règlement en projet puisse trouver un fondement juridique dans l'article 10, alinéa 1^{er}, 6^{°bis}, de la loi du 27 mars 1995, il faut que cette disposition soit mise en vigueur. Il y aurait lieu pour ce faire de compléter le projet par une disposition en ce sens. Dans le préambule du projet, il faudra alors mentionner également, dans un alinéa distinct, l'article 34 de la loi du 22 février 2006 précitée.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

On formulera l'intitulé du projet comme suit:

"Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le système extrajudiciaire de traitement des plaintes dans le secteur des assurances, l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances et l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2^o, 4^o et 6^o, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances".

.../...

La proposition de texte susmentionnée est plus conforme à la terminologie utilisée à l'article 10, alinéa 1^{er}, 6^{°bis}, de la loi du 27 mars 1995, et les intitulés des arrêtés royaux concernés y sont reproduits correctement.

Préambule

1. Compte tenu de l'observation formulée lors de l'examen du fondement juridique, au 2.2, il convient d'écrire à la fin du premier alinéa du préambule du projet: "..., notamment l'article 20, § 2, inséré par l'arrêté royal du 22 février 1991 et remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994;".

2. Vu notamment l'observation 2.3 relative au fondement juridique du projet, on écrira à la fin du deuxième alinéa du préambule "..., notamment l'article 10, alinéa 1^{er}, 6^{°bis}, inséré par la loi du 22 février 2006, et l'article 13, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 février 2006;".

3. Si la suggestion, faite dans le présent avis, visant à compléter le projet par une disposition mettant en vigueur le nouvel article 10, alinéa 1^{er}, 6^{°bis}, de la loi du 27 mars 1995 est retenue, il faut ajouter immédiatement après l'actuel deuxième alinéa du préambule un alinéa libellé comme suit:

"Vu la loi du 22 février 2006 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances, notamment l'article 34;".

4. Étant donné que la modification que le projet tend à apporter à l'arrêté royal du 22 février 1991 consiste principalement à insérer deux nouveaux articles dans cet arrêté, il suffit d'écrire à la fin du troisième alinéa du préambule du projet soumis pour

.../...

avis: "... des entreprises d'assurances, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 21 novembre 2005;" ⁽³⁾.

5. On complétera l'alinéa du préambule faisant mention de l'arrêté royal du 25 mars 1996 par les mots "..., modifié par l'arrêté royal du 22 mai 2005;".

6. À la fin du texte néerlandais du cinquième alinéa du préambule du projet soumis pour avis, il convient d'écrire "..., en houdende wijziging van de Richtlijnen 73/239/EEG en 88/357/EEG, inzonderheid op artikel 31;".

7. Dans le texte néerlandais du septième alinéa du préambule du projet soumis pour avis, on écrira "... van 9 december 2002 betreffende verzekeringsbemiddeling, inzonderheid op artikel 10;".

8. Si les auteurs du projet entendent mentionner la recommandation 98/257/CE de la Commission européenne dans le préambule du projet, cette mention doit bien entendu être correcte. On écrira donc:

"Vu la recommandation 98/257/CE de la Commission du 30 mars 1998 concernant les principes applicables aux organes responsables pour la résolution extrajudiciaire des litiges de consommation;".

9. Il faut formuler l'alinéa du préambule faisant référence à l'avis du Conseil d'État comme suit:

⁽³⁾ L'emploi du membre de phrase "modifié en dernier lieu par ..." ne peut se justifier que si le texte normatif concerné a fait l'objet dans le passé d'un nombre de modifications à ce point élevé qu'une énumération de celles-ci alourdirait inutilement le préambule ou le dispositif.

"Vu l'avis 40.349/1 du Conseil d'État, donné le 18 mai 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;"

Article 1^{er}

Il faut formuler l'article 1^{er} du projet comme suit:

"À l'article 15, § 1^{er}, a), 3°, et b), 11°, de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, remplacé par l'arrêté royal du 22 novembre 1994 et modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les termes «CBFA» sont remplacés par les termes «Service ombudsman assurances»".

Article 2

1. Outre qu'un Service ombudsman assurances est institué sous la forme d'une personne morale qui doit être agréée par le Ministre de l'Économie, l'article 15bis, § 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 22 février 1991 ne dispose rien ni sur l'organisation de ce service ou l'organe auprès duquel il sera éventuellement créé, ni sur la procédure à suivre à cet égard ⁽⁴⁾. Le rapport au Roi semble autoriser plusieurs options à ce sujet, dès lors qu'il précise:

"L'asbl (lire: le Service ombudsman) pourrait être créée par les parties concernées, telles que les associations professionnelles d'entreprises d'assurance (Assuralia) et d'intermédiaires d'assurance (FVF, FEPRABEL et BVVM-UPCA) et les consommateurs".

Il s'agit bien entendu d'une option relevant de l'appréciation de l'autorité, qui accorde un certain degré d'autorégulation au secteur concerné par le règlement en projet. Dans ce cas, il est toutefois requis - dans un souci d'efficacité du règlement - que l'auteur du texte détermine lui-même suffisamment clairement le principe du pouvoir d'autorégulation et qu'il délimite ce pouvoir avec suffisamment de précision. La question se pose de savoir si c'est le cas dans le règlement en projet. En effet, ce dernier donne à

⁽⁴⁾ Il faut observer que le projet ne règle qu'un nombre limité de matières énumérées à l'article 10, alinéa 1^{er}, 6°bis, de la loi du 27 mars 1995.

penser que certains aspects de l'organisation du Service ombudsman assurances ne sont pas réglés, sans que l'on puisse établir avec précision par qui ou de quelle manière ils le seront.

2. À l'article 15*bis*, § 2, 1°, en projet, il faut corriger l'intitulé de la loi du 27 mars 1995.

3. Toujours à l'article 15*bis*, § 2, 1°, en projet, la question se pose de savoir si la description des "actes régis par des dispositions d'intérêt général qui leur sont applicables" est suffisamment claire et juridiquement sûre.

4. L'article 15*bis*, § 2, 5°, en projet, définit comme étant l'une des missions du Service ombudsman assurances le fait de "coopérer avec les organes de règlement extrajudiciaire des litiges des autres États de l'Espace économique européen pour résoudre les litiges transfrontaliers".

En ce qui concerne une mission similaire de la Commission bancaire, financière et des assurances, l'article 13, § 2, de la loi du 27 mars 1995 dispose ce qui suit:

"En vue d'une bonne application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, la CBFA coopère avec les autorités compétentes ainsi qu'avec les autorités de pays tiers à vocation similaire, et peut échanger avec ces autorités des informations confidentielles conformément aux dispositions des articles 75 et 77, § 1er et 2, de la loi du 2 août 2002."

Les dispositions légales constituant le fondement juridique du règlement en projet ne permettent pas de déduire explicitement que le Roi peut conférer le pouvoir de coopération transfrontalière au Service ombudsman assurances. La base légale de cette délégation de pouvoir gagnerait donc en sécurité juridique si la mission concernée du Service ombudsman assurances était inscrite dans la loi du 27 mars 1995, comme c'est d'ailleurs actuellement déjà le cas de la mission similaire de la Commission bancaire, financière et des assurances à l'article 13, § 2, de cette loi.

5. À l'article 15*bis*, § 3, alinéa 1^{er}, en projet, il faut remplacer les termes "SPF Economie" par les termes "SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie".

6. La première phrase de l'article 15*bis*, § 4, en projet, reproduit - quoiqu'en des termes qui ne sont pas tout à fait identiques - la règle qui découle déjà de l'article 10, alinéa 1^{er}, 6°*bis*, alinéa 3, troisième tiret, de la loi du 27 mars 1995. Il n'est pas recommandé de reproduire dans un arrêté d'exécution des dispositions de la loi qui est mise en oeuvre, dès lors que cela peut être source de confusion quant à la valeur juridique des dispositions reproduites. Si, dans un souci de lisibilité, elles sont néanmoins reproduites, il faut évidemment utiliser les mêmes termes, ce qui n'est pas le cas ici.

Il serait préférable de supprimer la première phrase de l'article 15*bis*, § 4, en projet, et de rédiger le début de la disposition comme suit:

"La contribution destinée au financement du Service ombudsman assurances par les entreprises d'assurances et les intermédiaires d'assurances et de réassurances, visés à l'article 10, alinéa 1^{er}, 6°*bis*, alinéa 3, troisième tiret, de la loi précitée du 27 mars 1995 est déterminée par ...".

Article 3

Une division en paragraphes n'est pas conseillée lorsque chaque paragraphe ne comporte qu'un seul alinéa et que cette division ne peut contribuer à une présentation plus claire de l'article divisé. Mieux vaut, dès lors, omettre la division en paragraphes de l'article 15*ter*, en projet, de l'arrêté royal du 22 février 1991.

Article 5

À l'article 24*bis*, en projet, de l'arrêté royal du 25 mars 1996, on remplacera les mots "système de traitement des plaintes prescrit à l'article 10, 6°*bis* de la loi" par les mots "système extrajudiciaire de traitement des plaintes, visé à l'article 10, alinéa 1^{er}, 6°*bis*, de la loi".

À la fin du même article, on écrira "... conformément aux modalités indiquées aux articles 15*bis* et 15*ter* du même arrêté royal".

Observation finale

Il faut compléter le projet par une disposition exécutoire.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section f.f.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME